CÂMARA DE COMÉRCIO

CÂMARA DE COMÉRCIO E INDÚSTRIA PORTUGUESA

CERTIFICADOS DE ORIGEM

- Guia Passo-a-Passo -

Para mais informações ou
esclarecimentos adicionais contacte-nos:

certif@ccip.pt

213 224 050 (Chamada para a rede fixa nacional)

1. Expedidor, Consignor, Expediteur

1) Indique o nome e morada da empresa. Para exportadores não sedeados em Portugal insira os dados do representante (válido apenas para exportadores sedeados na EU)

2. Destinatário, Consignee, Destinataire

2) Nome e morada do destinatário no exterior. Caso o pagamento seja efectuado por Carta de Crédito indique o nome e endereço do banco estrangeiro .

Requisito: Expedidor e Destinatário devem corresponder ao indicado na factura comercial submetida

COMUNIDADE EUROPEIA
EUROPEAN COMMUNITY
COMMUNAUTÉ EUROPEENE

CERTIFICADO DE ORIGEM
CERTIFICATE OF ORIGIN
CERTIFICAT D'ORIGINE

Os nomes dos países não podem ser abreviados.

3. País de origem, Country of origin, Pays d'origine

3) Para produtos feitos em PT: Comunidade Europeia – Portugal. Outros países (anexar comprovativo de origem) e inserir: Comunidade Europeia e o país. Importados de fora da EU, indicar o país.

4. Informações relativas ao transporte (menção facultativa)
Transport details (Optional)
Information relatives au transport (Mention facultative)

4) Refira o meio de transporte que vai ser utilizado (aéreo, rodoviário, ou marítimo).

5. Observações, Remarks, Remarques

5) Aqui pode colocar informações tais como: nº do pedido do cliente, nº da Carta de Crédito, nº de fatura comercial, etc. A Câmara exigirá provas quanto à exatidão de tais informações adicionais (ou seja, cópia de qualquer documento terá de ser submetido).

6. Número de ordem; marcas, números, quantidade e natureza dos volumes; designação das mercadorias
Item number, marks, number and kind of packages, description of goods
N.° D'orde, marques, numeros, nombre e natured des colis, designation des marchandises

6) É necessária uma descrição completa comercial dos produtos. Deve indicar a natureza dos bens e não ser vago ou geral, por exemplo,"Peças de reposição para sistemas de automóveis" em vez de apenas "peças de reposição". No entanto, quando não há espaço suficiente no formulário para descrever os produtos de forma adequada, é permitido uma descrição geral, seguido de "Como na factura nº xxxxxxx". Nomes comerciais ou referências do catálogo não são aceitáveis . Para medicamentos ou produtos químicos, digite o nome do produto e da sua utilização, ou seja: Produtos farmacêuticos / medicamentos (comprimidos de penicilina 400mg) uso do produto: antibióticos. Se não tiver marca deve constar "sem marca". Também deve descrever a forma como os produtos são embalados (por exemplo, em caixas e paletes).

Nota: Todas as alterações/correções devem ser solicitadas à Câmara de Comércio e Indústria Portuguesa através de e-mail, justificando o porquê da mesma e se necessário anexar comprovativos .

7. Quantidade
Quantity
Quantité

7) Obrigatório indicar o peso Bruto ou liquido em quilos. Outras unidades de medida, por exemplo, volume ou nº de itens que indicam as quantidades exactas podem ser utilizados quando habitual. A Câmara de Comércio exigirá provas das informações, ou seja, a factura, terá de ser fornecida.

8. A AUTORIDADE ABAIXO ASSINADA CERTIFICA QUE AS MERCADORIAS ACIMA DESCRITAS SÃO ORIGINÁRIAS DO PAÍS QUE FIGURA NA CASA 3
The undersigned authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3
L'autorité soussigné certifie que les merchandises designées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case nº 3

8) Preenchimento reservado à Câmara de Comércio e Indústria Portuguesa.

(Lugar e data de emissão; designação, assinatura e carimbo da autoridade competente)
(Place and date of issue, name, signature and stamp of the competent authority)
(Lieu et date de déliverance, designation, signature et cachet de autorité compétent)

Check List

1) A informação que consta no documento está em dia?
2) Referiu marcas, peso e embalagem?
3) Declara que as mercadorias descritas são originárias do país que figura no campo "País de Origem"?
4) Submeteu a factura e o formulário do pedido?